TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN YÊN SƠN** **TỈNH TUYÊN QUANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 35/2017/QĐST - DS	*Yên Sơn, ngày 05 tháng 7 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 27 tháng 6 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự; tranh chấp hợp đồng vay tài sản. Thụ lý số 23/2017/TLST- DS ngày 03 tháng 5 năm 2017.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập Biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. **Công nhận sự thoả thuận của các đương sự.**

- Nguyên đơn: Ông **Lôi Văn Đ**, sinh năm 1961

Bà **Ma Thi H**, sinh năm 1961, người đại diện theo ủy quyền của bà H là ông Lôi Văn Đ, đồng thời cùng là nguyên đơn trong cùng vụ án.

Địa chỉ cùng trú tại: Thôn C, xã T, huyên Y, tỉnh Tuyên Quang

- Bị đơn: Bà **Nguyễn Thị T**, sinh năm 1971.

Địa chỉ: Thôn C, xã T, huyên Y, tỉnh Tuyên Quang

2. **Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Bà Nguyễn Thị T phải có trách nhiệm trả cho ông Lôi Văn Đ và bà Ma Thị H số tiền gốc **69.000.000 đ,** (Sáu mươi chín triệu đồng).

" Trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời giam chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không được vượt quá mức

lãi suất được quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015; nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015 ”.

Về án phí: Bà Nguyễn Thị T phải chịu số tiền 1.725.000 đ (Một triệu bẩy trăm hai mươi lăm nghìn đồng), án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

Ông Lôi Văn Đ và bà Ma Thị H không phải chịu án phí. Hoàn trả lại cho ông Lôi Văn Đ và bà Ma Thị H số tiền tạm ứng án phí đã nộp là **3.788.000 đ (**Ba triệu bẩy trăm tám mươi tám nghìn đồng), theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số N0 0003467 ngày 26/4/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Yên Sơn, tỉnh Tuyên Quang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

" Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 luật thi hành án dân sự";

Nơi nhận:
- TAND tỉnh TQ;
- VKS huyện Yên Sơn (2 bản);
- Chi cục THADS huyện Yên Sơn;
- Các Đương sự;
- Lưu hồ sơ + TA.

THẨM PHÁN

Nguyễn Đức Nam